



Экономический  
и Социальный Совет

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/1987/47  
4 March 1987

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Сорок третья сессия  
Пункт 6 повестки дня

НАРУШЕНИЕ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В ЮЖНОЙ ЧАСТИ АФРИКИ: ДОКЛАД  
СПЕЦИАЛЬНОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ

Письмо Председателя Специальной рабочей группы экспертов по  
южной части Африки от 3 февраля 1987 года на имя помощника  
Генерального секретаря по правам человека

Надеюсь, Вы получили мое письмо, направленное Вам на прошлой неделе, в котором сообщается, что я не смогу лично представить настоящий доклад Специальной рабочей группы экспертов Комиссии по правам человека. Это связано с выполнением моих новых обязанностей, и я глубоко сожалею об этом.

Сейчас уже ясно, что новые обязанности, возложенные на меня, не позволят мне в полной мере участвовать в будущей работе Специальной рабочей группы. Поэтому с глубоким сожалением я вынужден сообщить Вам, что при определении нового состава Рабочей группы в ходе текущей сессии Комиссии мою кандидатуру рассматривать не следует.

Я всегда считал большой честью быть членом Рабочей группы. Моя работа в качестве Председателя Группы в последние семь лет позволила мне значительно глубже осознать жестокий характер апартеида. Поэтому я по-прежнему искренне надеюсь на то, что, справедливо осудив апартеид как преступление против человечества, международное сообщество приложит все усилия для достижения его скорейшей и полной ликвидации.

Буду Вам чрезвычайно признателен, если Вы доведете настоящее письмо до сведения Комиссии по правам человека и моих коллег в Специальной рабочей группе. Прошу Вас заверить моих коллег в том, что я и впредь буду с большим интересом следить за деятельностью Специальной рабочей группы, за ее неустанными и целеустремленными усилиями, направленными на искоренение многочисленных отвратительных аспектов апартеида и на оказание таким образом содействия Комиссии по правам человека в ее усилиях по пресечению опасного расползания этой бесчеловечной системы.

(Подпись)

Аннан А. КАТО  
Председатель Специальной  
рабочей группы экспертов  
по южной части Африки